

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 996

[C — 2007/35285]

**26 JANUARI 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004 betreffende de exploitatie en de tarieven van de VVM**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 20 april 2001 betreffende de organisatie van het personenvervoer over de weg en tot oprichting van de Mobiliteitsraad van Vlaanderen, inzonderheid op artikel 15 en 16, gewijzigd bij het decreet van 13 februari 2004, en op artikel 66*bis*, ingevoegd bij het decreet van 13 februari 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 september 1976 houdende het reglement op de politie van het personenvervoer per tram, premetro, metro, autobus en autocar, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 juni 1984, 12 juli 1984, 20 september 1985, 16 oktober 1986, 21 februari 1991, 18 september 1991, 17 mei 2002 en bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004 betreffende de exploitatie en de tarieven van de VVM;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting gegeven op 7 december 2006;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 41.964/3, gegeven op 10 januari 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 mei 2004 betreffende de exploitatie en de tarieven van de VVM worden een punt 17° en 18° toegevoegd, die luiden als volgt :

« 17° openbare ruimtes van de VVM : alle voor het publiek toegankelijke ruimtes die bestemd zijn om de exploitatie van de VVM te verzekeren;

18° seinen van de VVM : alle, al dan niet elektronische, aanduidingen en borden, door wetten of reglementen voorgeschreven of eigen aan de VVM die bestemd zijn om de exploitatie van het openbaar vervoer of de veiligheid ervan te verzekeren. »

**Art. 2.** Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 3.** In artikel 38 van hetzelfde besluit wordt het derde lid vervangen door wat volgt :

« Om de reizigers een uitstekend uitzicht te bieden, is het verboden om reclame of berichten op de voor- en de zijruiten van de voertuigen van de VVM aan te brengen. »

**Art. 4.** In artikel 61 van hetzelfde besluit wordt het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De bestuurder van een voertuig van de VVM en de personen vermeld in artikel 84, die belast zijn met het toezicht kunnen reizigers die de bepalingen van dit besluit overtreden, de toegang tot het voertuig ontzeggen, dan wel hen gelasten het voertuig onmiddellijk te verlaten. »

**Art. 5.** Afdeling VIII van hoofdstuk III van hetzelfde besluit, bestaande uit artikel 64 tot en met 69, wordt vervangen door wat volgt :

« *Afdeling VIII.* — Verplichtingen van het publiek en de reizigers

Onderafdeling I. — Verplichtingen van het publiek in het algemeen

**Art. 64.** Het is niet toegestaan :

1° de infrastructuur, de installaties of de apparatuur van de VVM te bevuilen of er oneigenlijk gebruik van te maken;

2° de voertuigen van de VVM te bevuilen;

3° in de voertuigen, aan de haltes of in de openbare ruimtes van de VVM de dienst van de VVM te belemmeren;

4° op de sporen, in de voertuigen, aan de haltes of in de openbare ruimtes van de VVM een voorwerp of een stof te werpen of achter te laten;

5° in de voertuigen, aan de haltes of in de openbare ruimtes van de VVM in het bezit te zijn van een voorwerp dat of een stof die, klaarblijkelijk en onmiddellijk, personen kan bevuilen, hinderen of ongemak berokkenen;

6° in de voertuigen, aan de haltes of in de openbare ruimtes van de VVM de openbare orde te verstoren, dan wel de rust van de aldaar aanwezigen ernstig te verstoren door :

a) klaarblijkelijke staat van openbare dronkenschap of beneveling door verdovende middelen of psychotrope stoffen;

b) klaarblijkelijke staat van onzindelijkheid;

c) ongewenste fysieke contacten;

d) beledigende, onzedelijke, intimiderende of bedreigende uitlatingen of handelingen;

7° in de voertuigen, in de schuilhuisjes en in de andere overdekte openbare ruimtes van de VVM te roken, met behoud van de toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit van 15 mei 1990 tot het verbieden van het roken in bepaalde openbare plaatsen;

8° zich zonder toestemming toegang te verschaffen tot de dienstlokalen en doorgangen die voor het publiek verboden en als dusdanig aangegeven zijn;

9° misbruik te maken van de reservatiemogelijkheden bij de centrale voor vraagafhankelijk vervoer, zoals ze worden bepaald door de minister, met inbegrip van de daaraan verbonden voorwaarden;

10° zich over de veiligheidsafsluitingen of -markeringen van de perrons te buigen of te begeven;

11° te weigeren om gevolg te geven aan de aanwijzingen die door bestuurders van de voertuigen of door de personen, vermeld in artikel 84, die belast zijn met het toezicht worden gegeven tot nakoming van de bepalingen in artikel 59 tot en met 61 en in artikel 64 en 65.

Art. 65. Het is niet toegestaan :

1° de infrastructuur, de installaties of de apparatuur van de VVM te beschadigen of te ontregelen;

2° de voertuigen van de VVM te hinderen, te doen vertragen of te beschadigen;

3° de seinen van de VVM aan te raken of de zichtbaarheid ervan te belemmeren;

4° de elektrische leidingen en installaties van de VVM aan te raken;

5° in de voertuigen, aan de haltes of in de openbare ruimtes van de VVM in het bezit te zijn van een voorwerp dat of een stof die, klaarblijkelijk en onmiddellijk, personen kan kwetsen, of hen aan een ander gevaar voor hun fysieke integriteit kan blootstellen.

Onderafdeling II. — Specifieke verplichtingen van de reizigers aan boord van de voertuigen van de VVM

Art. 66. § 1. Zodra de reiziger in het voertuig plaatsneemt, moet hij in het bezit zijn van een van de vervoerbewijzen, vermeld in artikel 72, dat geldig is of geldig is gemaakt voor de rit, of van een vervoerbewijs of bewijsstuk dat hem recht geeft op gratis vervoer als vermeld in artikel 75. Het vervoerbewijs moet geldig zijn voor de volledige rit die hij ermee aflegt.

De reiziger moet dat vervoerbewijs of bewijsstuk tijdens de reis steeds tonen aan de personen die met de controle zijn belast.

De reiziger die een tariefvermindering geniet en daartoe over een verminderingskaart moet beschikken overeenkomstig artikel 76, moet die verminderingskaart steeds tonen aan de personen die met de controle zijn belast.

De reiziger moet steeds zijn identiteit kunnen bewijzen.

§ 2. De reiziger zonder geld of zonder gepast geld moet dat aan de bestuurder melden als hij in het voertuig stapt. De reiziger moet het voor die rit verschuldigde bedrag en de administratiekosten betalen aan de VVM binnen een termijn van veertien dagen. Als hij niet betaalt binnen die termijn, wordt dat gelijkgesteld met een overtreding van § 1, eerste lid.

De minister bepaalt vanaf welk bedrag de bestuurder bankbiljetten mag weigeren als het onmogelijk is om ervan terug te geven.

Art. 67. Het is niet toegestaan :

1° tijdens de rit de bestuurder of een ander personeelslid van de VVM te misleiden door loos alarm te slaan, of op een andere wijze;

2° de deuren te blokkeren of ertegen te leunen;

3° uit het voertuig een voorwerp of een stof te werpen;

4° de aangegeven regels voor het exclusieve gebruik van de deuren van de voertuigen van de VVM niet na te leven;

5° met behoud van de toepassing van artikel 64, 11°, te weigeren om gevolg te geven aan de aanwijzingen die door bestuurders van de voertuigen of door de personen, vermeld in artikel 84, die belast zijn met het toezicht worden gegeven tot nakoming van de bepalingen in artikel 66 tot en met 68.

Art. 68. Het is niet toegestaan :

1° in of uit het voertuig te stappen voor het volledig stilstaat of als het aan het manoeuvreren is;

2° misbruik te maken van het noodsein;

3° gebruik te maken van de noodbediening van de deuren, of de deuren op een andere wijze te openen, behoudens in geval van gevaar en als het voertuig stilstaat;

4° gebruik te maken van een vervalst vervoerbewijs, van een vervalst bewijsstuk voor gratis vervoer of een tariefvermindering, of van een vervalste verminderingskaart;

5° gebruik te maken van een gepersonaliseerd vervoerbewijs, van een bewijsstuk dat recht geeft op gratis vervoer of een tariefvermindering, of van een verminderingskaart, telkens op naam van een andere persoon. »

**Art. 6.** In artikel 85 van hetzelfde besluit wordt het getal « 67 » vervangen door het getal « 68 ».

**Art. 7.** In artikel 86 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden « artikel 12, artikel 64 tot en met 67 » vervangen door de woorden « artikel 64 tot en met 68 »;

2° in § 1, tweede lid, worden de woorden « als bedoeld in § 2, 2°, a) » vervangen door de woorden « op artikel 66, § 1 »;

3° in § 2 wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

« De administratieve geldboete bedraagt :

1° bij een overtreding artikel 64, 66 en 67 : [75 euro];

2° bij een overtreding van artikel 65 en 68 : [150 euro]. » ;

4° in § 2 wordt het derde lid vervangen door wat volgt :

« Als, binnen een periode van twaalf maanden vanaf de kennisgeving van een eerste overtreding als vermeld in het eerste lid, door de overtreder een of meer soortgelijke overtredingen worden gepleegd, bedraagt de administratieve geldboete :

1° bij een overtreding van artikel 64, 66 en 67 :

a) bij een tweede overtreding : [200 euro];

b) bij een derde overtreding en bij elke volgende overtreding : [400 euro];

2° bij een overtreding op artikel 65 en 68 :

a) bij een tweede overtreding : [400 euro];

b) bij een derde overtreding en bij elke volgende overtreding : [500 euro]. »

**Art. 8.** In artikel 91 van hetzelfde besluit wordt het achtste lid opgeheven.

**Art. 9.** Artikel 11 van het koninklijk besluit van 15 september 1976 houdende het reglement op de politie van het personenvervoer per tram, premetro, metro, autobus en autocar wordt opgeheven voor wat betreft het geregeld vervoer dat door de VVM wordt georganiseerd.

**Art. 10.** In artikel 19 van hetzelfde besluit worden de woorden "artikel 11, aan" geschrapt.

**Art. 11.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Mobiliteitsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 26 januari 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen,  
K. VAN BREMPT

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 996

[C - 2007/35285]

**26 JANVIER 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 relatif à l'exploitation et aux tarifs de la VVM**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 20 avril 2001 relatif à l'organisation du transport de personnes par la route et portant création du Conseil de Mobilité de la Flandre, notamment les articles 15 à 16, modifiés par le décret du 13 février 2004, et l'article 66bis, inséré par le décret du 13 février 2004;

Vu l'arrêté royal du 15 septembre 1976 portant règlement sur la police des transports de personnes par tram, préméto, méto, autobus et autocar, modifié par les arrêtés royaux des 12 juin 1984, 12 juillet 1984, 20 septembre 1985, 16 octobre 1986, 21 février 1991, 18 septembre 1991, 17 mai 2002 et par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 relatif à l'exploitation et aux tarifs de la VVM;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 7 décembre 2006;

Vu l'avis n° 41 964/3 du Conseil d'Etat, donné le 10 janvier 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mai 2004 relatif à l'exploitation et aux tarifs de la VVM, il est ajouté un point 17° et un point 18°, rédigés comme suit :

« 17° espaces publics de la VVM : tous les espaces accessibles au public destinés à assurer l'exploitation de la VVM;

18° signaux de la VVM : tous les panneaux et indications, électroniques ou non, prescrits par des lois ou des règlements ou propres à la VVM, qui sont destinés à assurer l'exploitation ou la sécurité des transports publics. »

**Art. 2.** L'article 12 du même arrêté est abrogé.

**Art. 3.** A l'article 38 du même décret, l'alinéa trois est remplacé par la disposition suivante :

« Afin d'offrir une vue excellente aux voyageurs, il est interdit d'afficher de la publicité ou des messages sur les pare-brises ou vitres latéraux des véhicules de la VVM. »

**Art. 4.** A l'article 61 du même arrêté, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« Le conducteur d'un véhicule de la VVM et les personnes visées à l'article 84, chargées du contrôle peuvent nier l'accès ou ordonner de quitter immédiatement le véhicule aux voyageurs enfreignant les dispositions du présent arrêté. »

**Art. 5.** La section VIII du chapitre III du même arrêté, comprenant les articles 64 à 69 inclus, est remplacée par ce qui suit :

« *Section VIII.* — Obligations du public et des voyageurs

Sous-section I<sup>er</sup>. — Obligations du public en général

Art. 64. Il n'est pas autorisé :

1° de salir l'infrastructure, les installations ou les appareils de la VVM ou d'en faire un usage inapproprié;

2° de salir les véhicules de la VVM;

3° d'entraver le service de la VVM dans les véhicules, aux haltes ou dans les espaces publics de la VVM;

4° de jeter ou d'abandonner un objet ou une substance sur les voies, dans les véhicules, aux haltes ou dans les espaces publics de la VVM;

5° d'être en possession dans les véhicules, aux haltes ou des espaces publics de la VVM d'un objet ou d'une substance qui peut, de toute évidence et immédiatement salir, gêner ou incommoder des personnes;

6° de perturber l'ordre public ou le calme des personnes présentes dans les véhicules, aux haltes ou dans les espaces publics de la VVM :

a) en se trouvant en état évident d'ébriété publique ou d'intoxication de stupéfiants ou de substances psychotropes;

b) en se trouvant en état malpropre évident;

c) par des contacts physiques indésirables;

d) par des déclarations ou actes offensantes, immorales ou menaçantes;

7° en fumant dans les véhicules, les abris et dans les autres espaces publics couverts de la VVM, sans préjudice de l'application des dispositions de l'arrêté royal du 15 mai 1990 portant sur l'interdiction de fumer dans certains lieux publics;

8° en accédant sans autorisation aux locaux de service et passages interdits au publics et indiqués en tant que tels;

9° en abusant des possibilités de réservation auprès de la centrale pour le transport sur demande, telles qu'elles ont arrêtées par le Ministre, y compris les conditions y afférentes;

10° en se penchant ou en se rendant par-dessus les clôtures et marquages de sécurité;

11° en refusant de donner suite aux indications données par les conducteurs des véhicules ou par les personnes, visées à l'article 84, chargées du contrôle, visant le respect des dispositions des articles 59 à 61 compris et des articles 64 et 65.

Art. 65. Il n'est pas autorisé :

1° de dégrader ou de dérégler l'infrastructure, les installations ou les appareils de la VVM;

2° d'entraver, de faire ralentir ou de dégrader les véhicules de la VVM;

3° de toucher les signaux de la VVM ou d'en bloquer la visibilité;

4° de toucher aux conduites et installations électriques de la VVM;

5° d'être en possession dans les véhicules, aux haltes ou dans les espaces publics de la VVM d'un objet ou d'une substance qui peut, de toute évidence et immédiatement, blesser des personnes ou les exposer à un autre danger pour leur intégrité physique;

Sous-section II. — Obligations spécifiques des voyageurs à bord des véhicules de la VVM.

Art. 66. § 1. Art. 66. § 1<sup>er</sup>. A partir du moment que le voyageur prend place dans le véhicule, il doit être en possession d'un des titres de transport, visés à l'article 72, qui est valable ou qui a été validé pour le trajet, ou d'un titre de transport ou justificatif qui lui donne droit au transport gratuit tel que visé à l'article 75. Le titre de transport doit être valable pour l'ensemble du trajet parcouru.

Le voyageur doit toujours montrer ce titre de transport ou ce justificatif pendant le voyage aux personnes chargées du contrôle.

Le voyageur qui bénéficie d'une réduction tarifaire et qui doit disposer à cette fin d'une carte de réduction conformément à l'article 76, doit toujours pouvoir montrer cette carte de réduction aux personnes chargées du contrôle.

Le voyageur doit toujours pouvoir prouver son identité.

§ 2. Le voyageur sans argent ou ne disposant pas du montant exact doit en informer le conducteur lorsqu'il monte dans le véhicule. Ce voyageur est tenu de payer le montant dû pour le trajet en question ainsi que les frais d'administration à la VVM dans un délai de quinze jours. Le non-paiement par ce voyageur dans ce délai sera assimilé à une infraction au § 1<sup>er</sup>, premier alinéa.

Le Ministre détermine le montant à partir duquel le conducteur peut refuser des billets lorsqu'il est impossible de rendre la monnaie.

Art. 67. Il n'est pas autorisé :

1° de parler au conducteur pendant le trajet, ou de tromper un autre membre du personnel de la VVM en donnant fausse alarme ou d'une autre façon;

2° de bloquer les portes ou de s'appuyer contre celles-ci;

3° de jeter un objet ou une substance en-dehors du véhicule;

4° de ne pas respecter les règles indiquées en vue de l'utilisation exclusive des portes des véhicules de la VVM;

5° sans préjudice de l'application de l'article 64, 11°, de refuser de donner suite aux indications données par les conducteurs des véhicules ou par les personnes, visées à l'article 84, chargées du contrôle, visant le respect des dispositions des articles 66 à 68.

Art. 68. Il n'est pas autorisé :

1° de monter ou de descendre des véhicules avant que celui-ci soit totalement à l'arrêt ou lorsqu'il est en train de manœuvrer;

2° de faire un usage abusif du signal d'alarme;

3° de faire usage de la commande de secours des portes ou d'ouvrir les portes d'une autre façon, sauf en cas de danger et lorsque le véhicule est à l'arrêt;

4° de faire usage d'un titre de transport falsifié, d'un justificatif falsifié pour le transport gratuit ou réduction de tarif, ou d'une carte de réduction falsifiée;

5° de faire usage d'un titre de transport personnalisé, d'un justificatif donnant droit au transport gratuit ou à une réduction tarifaire, ou d'une carte de réduction, chaque fois au nom d'une autre personne. »

**Art. 6.** Dans l'article 85 du même arrêté, le nombre "67" est remplacé par le nombre "68".

**Art. 7.** A l'article 86 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, les mots "l'article 12, des articles 64 à 67 compris" sont remplacés par les mots "des articles 64 à 68 compris";

2° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa deux, les mots "telle que visée au § 2, 2°, a)" sont remplacés par les mots "à l'article 66, § 1<sup>er</sup>";

3° dans le § 2, l'alinéa deux est remplacé par la disposition suivante :

« L'amende administrative s'élève à :

1° dans le cas d'une infraction aux articles 64, 66 et 67 : [75 euros];

2° dans le cas d'une infraction aux articles 65 et 68 : [150 euros]. »;

4° au § 2, l'alinéa trois est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque, dans une période de douze mois à compter à partir de la notification d'une première infraction telle que visée au premier alinéa, le contrevenant commet une ou plusieurs infractions similaires, l'amende administrative s'élève à :

1° dans le cas d'une infraction aux articles 64, 66 et 67 :

a) dans le cas d'une deuxième infraction : [200 euros];

b) dans le cas d'une troisième infraction et à chaque infraction suivante : [400 euros];

2° dans le cas d'une infraction aux articles 65 et 68 :

a) dans le cas d'une deuxième infraction : [400 euros];

b) dans le cas d'une troisième infraction et à chaque infraction suivante : [500 euros]. »

**Art. 8.** Dans l'article 91 du même décret, l'alinéa huit est supprimé.

**Art. 9.** L'article 11 de l'arrêté royal du 15 septembre 1976 portant règlement sur la police des transports de personnes par tram, préméto, méto, autobus et autocar, est abrogé en ce qui concerne les transports réguliers organisés par la VVM.

**Art. 10.** Dans l'article 19 du même arrêté les mots "article 11, à" sont supprimés.

**Art. 11.** La Ministre flamande qui a la Politique de Mobilité dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 janvier 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

La Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,  
K. VAN BREMPT